

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 130 (2004)
Heft: 22: Dreifaltigkeit

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

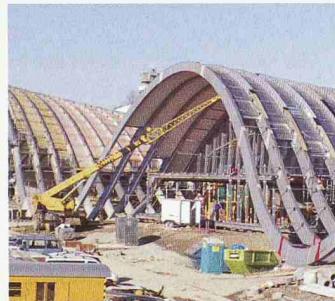
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Dachkonstruktion Zentrum Paul Klee



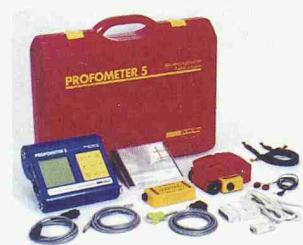
Das Zentrum Paul Klee in Bern wird im Juni 2005 eröffnet. Unter der circa 12 000 m² grossen Blechbedachung der drei Hügel (Projekt von Renzo Piano) wird die ökologische und diffusionsoffene Unterdachbahn Sarnafil TU 122 verlegt. Unter der Prämisse, dass das Unterdach auf Grund seiner mehrseitigen Wölbung, mit teilweise minimalem Gefälle in den Scheitelpunkten, ausserordentlich beansprucht wird, kann eine dauerhaft sichere Lösung grundsätzlich nur mit einer thermisch fugenlos verschweißbaren Unterdachbahn wie Sarnafil TU 122 als Sekundärabdichtung erreicht werden. Die Tragkonstruktion besteht aus speziell gefertigten Doppel-T-Trägern, die mit Zugstangen im Stegbereich die ganze Hallentragskonstruktion stabilisieren. Profilbleche, die auf den Untergurten aufliegen, bilden die Unterkonstruktion für den Dachaufbau. Als Dampfbremse über dem Profilblech wird eine aluminiumbeschichtete Selbstklebeband verwendet. Die Mineralfaserdämmung (3-lagig) über der Luftdichtigkeitsschicht und um die Doppel-T-Träger übernimmt die Aufgabe der geforderten Wärmedämmung.

Sarnafil AG | 6060 Sarnen
041 666 99 66 | Fax 041 666 98 17
www.sarnafil.ch

Neuerungen bei Beton-Prüfgeräten

Mit dem Betonprüfhammer «Original Schmidt» können zusätzliche Umwertungskurven für die Bestimmung der Betonfestigkeit angewendet werden. Anhand von Reduktionskurven kann der Einfluss der Karbonatisierung berück-

sichtigt werden. Bei der digitalen Version «Digi Schmidt» sind die neuen Funktionen im Menü der Software integriert und deshalb leicht anzuwenden. Die Software ProVista ist jetzt auch für «Digi Schmidt» erhältlich (bisher nur für «Profometer 5»). Beim Ultraschallmessgerät «Tico» sind die Speichermöglichkeiten verbessert worden. Das Elastizitätsmodul kann auf der Grundlage der Norm BS 1881, Teil 203, ermittelt werden. Für den Haft- und Ausziehprüfer «Dyna Z» ist der neue Elektroantrieb erhältlich. Die Geschwindigkeit der Belastungszunahme kann am Antrieb genau nach Vorgaben der Normen eingestellt werden. Proceq SA | 8603 Schwerzenbach 043 355 38 00 | Fax 043 355 38 12 www.proceq.ch



Tiroler Holzhaus

Das Unternehmen Tiroler Holzhaus ist eine Gross-Zimmerei im Tiroler Ort Silz. Spezielle Zimmerarbeiten wie Dachstühle, Balkone oder Treppen bis hin zu schlüsselfertigen Häusern aus Holz werden von der Zimmerei geplant, vorbereitet und gebaut. Grossen Wert legt die Firma auf umfassende und fachliche Beratung von der Planung der einzelnen Ausbaustufen bis zur Fertigstellung. Bauberater für die Schweiz ist Fredy A. Gsell, Tel. 071 223 64 64.

Tiroler Holzhaus GmbH
A-6424 Silz
+43 5263 51 30 | 5263 51 30 10
www.tiroler-holzhaus.com



Hier wächst
Ihr
Vorstellungs-
Vermögen!

GlassX führt die Glasarchitektur in neue Dimensionen

Die GlassX ist ein aufstrebendes, international tätiges Unternehmen mit Sitz in Zürich, das über einzigartiges technisches Know-how im Bereich der „intelligenten Glasfassaden“ verfügt. Die wärmepronozierenden, komfortsteigernden und ökologisch bahnbrechenden Glasfassadenprodukte werden von der Forschung und Entwicklung bis zum Verkauf firmenintern betreut. Die Zukunftsperspektiven sind klar und erfolgsversprechend, denn namhafte, solide Investoren und marktführende Geschäftspartner stehen hinter dem Unternehmen. Zur Entlastung des Leiters „Architektur“, Herrn Dietrich Schwarz (www.schwarz-architektur.ch), suchen wir eine/n

Leiter/in Grossprojekte

Als Projektleiter/in übernehmen Sie die zentrale Koordinationsfunktion zwischen der Abteilung „Architektur“ der GlassX und den Generalunternehmen. Für Ihren Vorgesetzten sind Sie eine wertvolle Stütze: Er kann sich auf Ihren konstruktiven Input in der Konzeptionsphase verlassen und weiß, dass bei Ihnen auch Grossprojekte gut aufgehoben sind, denn Sie begleiten diese gewissenhaft, selbstständig und mit viel Engagement vom Entwurf bis und mit dem Baumanagement. Dank Ihrer strukturierten Vorgehensweise, können Sie mit Ihrem Team mehrere Projekte gleichzeitig erfolgreich betreuen. Dabei haben Sie auch die abwechslungsreichen Herausforderungen des

operativen Tagesgeschäfts im Griff.

Diese anspruchsvolle, mit Eigenverantwortung ausgestattete Position erfordert einen Abschluss als Architekt/in (ETH/HTL) und mehrjährige Praxiserfahrung als Projektleiter. Auf diese Weise konnten Sie sich fundierte Kenntnisse in den Bereichen Entwurf, Konstruktion, Baumanagement, vom KV bis zur Bauabrechnung aneignen. Bau, Energie und Umwelt interessiert Sie und Sie bringen von Vorteil schon Erfahrung auf diesem Gebiet mit. Als „robuste Persönlichkeit“ behalten Sie auch in Stresssituationen den Überblick, bewegen sich gleichermaßen sicher und überzeugend in der Chefetage wie auf der Baustelle. Ihr Team schätzt und respektiert Sie, denn Sie geben klare Ziele vor und verstehen es zu motivieren, indem Sie gleichzeitig Eigenverantwortung übernehmen und Unterstützung bieten. Sie tragen die Ideologie der GlassX mit und Ihr Enthusiasmus, Ihre Identifikation und Ihre Motivation ist ansteckend. Bereit Ihre Energie einzufliessen zu lassen?

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto. Absolute Diskretion ist selbstverständlich.

Ihre Kontaktpersonen:
Claudia Schwarzer
Matthias Döll
claudia.schwarzer@joerg-lienert.ch

JÖRG LIENERT
UNTERNEHMENSBERATUNG
IN PERSONALFRAGEN

Luzern – Zug – Zürich 

Baarerstr. 139, Postfach 2333
CH-6302 Zug
Tel. 041 766 20 50
Fax 041 766 20 51
www.joerg-lienert.ch
info@joerg-lienert.ch

Rascor Engineering AG ist ein international tätiges, führendes Ingenieurbüro für Bauabdichtung. Wir planen und betreuen sämtliche Bauwerksarten im Unterterrain-Bereich, von der Tiefgarage bis zum Tunnelbau. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen ambitionierten

Bautechnischen Allrounder

per sofort oder nach Vereinbarung.

Sie erarbeiten Abdichtungskonzepte in Zusammenarbeit mit unseren Ingenieuren und devisieren diese selbstständig. Ihr breites Aufgabengebiet umfasst auch die Mitwirkung bei Bauüberwachung/-kontrolle und technische Beratung und Betreuung unserer Auftraggeber.

Falls Sie ein kontaktfreudiger Tiefbauzeichner mit Erfahrung in den Bereichen CAD, Devisierung und Baustellen sind, über sehr gute Deutsch- und gute Englischkenntnisse verfügen, könnten Sie bald Mitarbeiter bei uns sein. Weitere Sprachkenntnisse sind von Vorteil.

Suchen Sie ein angenehmes, kollegiales Arbeitsklima an einem modernen Arbeitsplatz? Schätzen Sie eine abwechslungsreiche Arbeit mit internationalen Kontakten und regelmässigen Weiterbildungsmöglichkeiten? Dann verlieren Sie keine Zeit und schicken uns Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto.

Rascor Engineering AG
Personalabteilung
Wehntalerstrasse 11
CH-8165 Oberweningen
Tel. (044) 857 11 77

Dock Midfield, Flughafen Zürich • PTS Station & Einreisehalle, Flughafen Zürich • N2 Tunnels, Basel
SBB Bahn 2000 Tunnel Thunstetten • BIZ Bank für internationale Zahlungsausgleich, Basel
London Underground Jubilee, London • Thames Querung, London • ETH Hängende Brücke, Zürich
Neubau Rolex, Biel • Storebælt Tunnel, Dänemark • Metro, Kopenhagen
Weitere Grossprojekte in Hongkong, Singapur, Irland, Deutschland und Italien



KANTON AARGAU

Baudepartement
Abteilung Hochbauten

Baudepartement/Abteilung Hochbauten

Projektleiter/in Hochbauten

Aufgabengebiete

- Ergebnisorientierte Verantwortung für das Immobilien-Portofolio Spitäler
- Verantwortung für Vorbereitung, Planung und Realisierung der baulichen Unterhalts- und Investitionsmaßnahmen
- Kundenorientierte Betreuung der Benutzerbedürfnisse
- Verfassen von Berichten, Anträgen und Erstellen der Budgets

Anforderungen

- Architekturstudium ETH/FH
 - Mehrjährige Erfahrung im Management von Bauprojekten
 - Zusatzausbildung oder mehrjährige Berufserfahrung im Immobiliensektor
 - Unternehmerisches und vernetztes Denken
 - Kommunikative, offene Persönlichkeit mit gutem Verhandlungsgeschick
- ✉ 062 835 35 38, Danilo Zampieri,
Leiter Abt. Hochbauten a. i.
- ✉ Anmeldung bis 13.06.04 an Sarah Wermelinger,
Stv. Leiterin Personalmanagement, Baudepartement,
Entfelderstr. 22, 5001 Aarau

gruner >

Generalist mit Ambitionen!

Gruner ist eine unabhängige und innovative Firmengruppe. Wir bieten breitgefächerte Dienstleistungen aus den Bereichen Tief- und Untertagebau, Konstruktion, Energie und Umwelt an.

Zur Ergänzung unseres Teams in der **Niederlassung Grabs SG** suchen wir zur Abwicklung interessanter Projekte im **Tief- und konstruktiven Ingenieurbau** einen jüngeren, ambitionierten, unkompplizierten

PROJEKLEITER (m/w)

(Stv. Niederlassungsleiter)

Ihre Persönlichkeit, ihre Grundausbildung als **dipl. Bauingenieur** und ihre Erfahrung in der Projektierung von Tief-, Siedlungswasser- und Strassenbauten und/oder im konstruktiven Ingenieurbau befähigen Sie, nach gründlicher Einführung die technische und finanzielle Verantwortung für kleinere und mittlere Projekte zu übernehmen. Gute Anwenderkenntnisse im CAD, MS-Office, MS-Project und Messerli (Bauadministration) sowie breite Fachkenntnisse, Einsatzbereitschaft und ausgeprägtes Kunden- und Teamverhalten erleichtern Ihnen den Einstieg.

Sie übernehmen Schritt für Schritt Führungsaufgaben und unterstützen den Niederlassungsleiter in der Ausweitung der Kundenkontakte und bei der Offertstellung.

Für Fragen zu dieser entwicklungsfähigen Stelle wenden Sie sich an Matthias Ensinger, Tel. +41 81 771 37 33 <matthias.ensinger@gruner.ch>. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme bzw. schriftliche Bewerbung.

ISO 9001

Gruner AG Ingenieure und Planer
Vorderdorfstrasse 18, CH-9472 Grabs, Telefon +41 81 771 37 33
Fax +41 81 771 54 56, grabs@gruner.ch, www.gruner.ch

Wir suchen eine/n junge/n Ingenieur/in für unsere Abteilung Wasserwirtschaft

Unsere Kunden sind einerseits Gemeinden und Kläranlageverbände in unserer Nähe, die wir mehrheitlich seit Jahrzehnten kontinuierlich betreuen können, andererseits Auftraggeber beim Bund, Kanton und anderen Organisationen, welche uns für die Bearbeitung anpruchsvoller konzeptioneller Probleme beziehen. Innerhalb des Unternehmens leisten wir fachtechnische Unterstützung für die Raumentwicklung, den Tiefbau, die Baupolizei sowie die Landinformatik (beim Aufbau und der Weiterentwicklung von Applikationen und Schnittstellen).

Daraus ergibt sich ein interessantes Spektrum von Aufgaben: von Messkampagnen, Zustandsaufnahmen über Hydrologie und hydraulische Berechnungen, Variantenstudien und Generelle Planungen bis zu grundsätzlichen wirtschaftlichen und umweltschützerischen Be trachtungen sowie Grundlagen für Normen.

Wenn Sie über gute analytische und sprachliche Fähigkeiten, einen Studienabschluss und nach Möglichkeit schon etwas Erfahrung im Bereich der Wasserwirtschaft verfügen, dann könnten Sie bei uns und mit uns weiterkommen.

Falls Sie noch Fragen haben, können Sie sich direkt mit dem Fachverantwortlichen Herrn Martin Gutmann, Tel. 01 745 16 60 oder dem Personalverantwortlichen Herrn Werner Junker, Tel. 01 745 16 20 in Verbindung setzen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**INGENIEUR- UND VERMESSUNGSBÜRO
SENNHAUSER, WERNER & RAUCH AG
BERATENDE INGENIEURE USIC/SIA
DIETIKON/SCHLIEREN/URDORF
Schöneggstrasse 30, 8953 Dietikon**



SBB Immobilien nimmt die Eigentümer- und Bewirtschaftungsfunktion für alle Immobilien der SBB AG wahr. Für den Bereich Portfolio Management suchen wir eine kompetente und motivierte Fachperson, die sich mit Engagement und Teamgeist für den Gesamterfolg einsetzen will. Als

Projektleiter/in

führen Sie im Bereich Development Zürich Entwicklungs- und Grossprojekte der SBB Immobilien von der Nutzungsstudie bis zur Realisierung. Sie nehmen die Funktion der Bauherrschaft und die Grundeigentümervertretung gegenüber Dritten und internen Stellen wahr.

Wir erwarten von Ihnen einen Hoch-/Fachhochschulabschluss im Bauwesen oder eine gleichwertige Ausbildung. Eine betriebswirtschaftliche Weiterbildung ist erwünscht. Mit Ihrer Projektleitungs- oder Immobilien erfahrung führen Sie anspruchsvolle Entwicklungsprozesse zielgerichtet und sorgen für wirtschaftlichen Erfolg. Als verhandlungssichere, kommunikative und belastbare Persönlichkeit lieben Sie den Umgang mit anderen Menschen. Sie beherrschen die deutsche Sprache, haben Kenntnisse in einer zusätzlichen Landessprache und verstündigen sich auch in Englisch.

Mit uns fahren Sie gut! Wir bieten Ihnen in einem vielfältigen Umfeld attraktive Arbeitsbedingungen, flexible Arbeitszeiten und eine selbständige, herausfordernde Tätigkeit. Aufgrund der aktuellen Zusammensetzung des Teams sind Bewerbungen von Frauen besonders willkommen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Detaillierte Auskünfte gibt Ihnen gerne Andreas Steiger, Leiter Development Zürich, Tel. 0512 22 88 28. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an: SBB AG, Immobilien Personal, Sandra Mauron, Effingerstrasse 15, 3000 Bern 65.

Mehr Jobs und alles über erstklassige Mobilität finden Sie auf www.sbb.ch



Für die Projektleitung einer anspruchsvollen Bauaufgabe suchen wir eine/n initiative/n

Projektleiter/in (Arch. ETH/FH)

Wir erwarten:

- mehrjährige Berufserfahrung in der Leitung komplexer, öffentlicher Bauaufgaben
- Sensibilität zur Teamführung
- Durchsetzungsvermögen bezüglich Qualität, Kosten, Termine
- Begeisterungsfähigkeit für ästhetisch hochwertige Lösungen

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

Schneider & Schneider, dipl. Architekten ETH SIA
Distelbergstrasse 13, 5000 Aarau
www.schneiderschneider.ch

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir junge/n

Dipl. Bauingenieur/in ETH

Aufgabenbereich: Konstruktiver Ingenieurbau.
Hochbau und Brückenbau, sowie
Bauwerkerhaltung.

Wir bieten:

- vielseitige, interessante Tätigkeit
- moderne Infrastruktur
- ausbaufähige Stelle

Wir erwarten:
- Erfahrung in den genannten Gebieten
- engagierte und flexible Mitarbeit

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an H. Fehlmann:

 **Bänziger + Bacchetta + Fehlmann**
Ingenieure + Planer SIA USIC
5400 Baden, Wettingerstrasse 29
bbp-baden@bp-ing.ch www.bp-ing.ch

Umweltfachperson

Gut eingeführtes Umweltbüro mit Sitz in Visp sucht Umweltfachperson zur Übernahme der Geschäftsführung.

Sie arbeiten in einem kleinen Team und sind für die Akquisition, Durchführung und den Abschluss von Mandaten und Projekten zuständig.

Erwartet wird ein Hochschulabschluss und Berufserfahrung sowie Kenntnisse des regionalen Marktes.

Der Stellenantritt ist im Herbst 2004 oder nach Vereinbarung vorgesehen.

Ihre Bewerbungsunterlagen können Sie bis am 25. Juni 2004 an die folgende Adresse schicken:

Forum Umwelt AG, Bäretstrasse 4, 3930 Visp

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung (Tel. 027/945 15 95 oder Natel 079 611 51 10).

D. Jüngling + A. Hagmann Architekten BSA/SIA

Für die Ausführung eines anspruchsvollen Umbaus einer denkmalgeschützten Anlage suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft engagierte/n

Architekt/in

Sie verfügen über eine mehrjährige Erfahrung in Bauleitung und Ausführungsplanung. Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung oder beantworten Ihre Fragen:

D. Jüngling + A. Hagmann, Architekten BSA/SIA AG
Rätusstrasse 7, 7000 Chur, Tel. 081 257 18 80

Wir sind ein erfolgreiches, Ingenieurbüro in der Innerschweiz. Unsere Dienstleistungen umfassen die Leitung, Planung und Ausführungsbegleitung grösserer Bauvorhaben von privaten, kantonalen und kommunalen Auftraggebern. Wir sind in den Bereichen des allgemeinen Tiefbaus, Konstruktion, Brückenbau und Bauwerkerhaltung tätig.

Für unser Büro in der Stadtgemeinde Zug suchen wir zur Ergänzung unseres Teams einen jüngeren, motivierten

Bauingenieur ETH/FH

Die Aufgaben umfassen die Bearbeitung von anspruchsvollen Projekten primär im allgemeinen Tiefbau sowie im konstruktiven Ingenieurbau. Zum Aufgabenbereich gehört zudem die Beratung unserer Auftraggeber.

Wer erwarten gute Grundausbildung an einer Hochschule mit fundierten Fachkenntnissen.

Wenn zudem Teamfähigkeit, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und Kommunikationsfreude zu Ihren Stärken gehören, würden wir gerne mit Ihnen in Kontakt treten. Wir erwarten mit Interesse Ihre schriftliche Bewerbung.

Berchtold + Eicher Bauingenieure AG, Beratende Ingenieure ASIC/SIA, Chamerstrasse 170, 6300 Zug.

Architekturbüro in Brugg sucht zur Mitarbeit an interessanten Projekten

eine / einen
Bauleiterin / Architektin FH, Bauleiter / Architekt FH

mit einigen Jahren Erfahrung und fundierten Kenntnissen in der Bauadministration

sowie eine / einen
Hochbauzeichnerin / Bautechnikerin
Hochbauzeichner / Bautechniker

mit einigen Jahren Erfahrung in Ausführungsplanung sowie fundierten Kenntnissen im ArchiCAD.

Anstellung per Juli 04 oder nach Übereinkunft.

Wenn Sie gerne bei der Umsetzung von zeitgenössischer Architektur mitarbeiten, dann erwarten wir Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen und freuen uns auf ein persönliches Vorstellungsgespräch.

Schmidlin & Suter Architekten Storchengasse 15 5200 Brugg
email: info@schmidlin-suter.ch

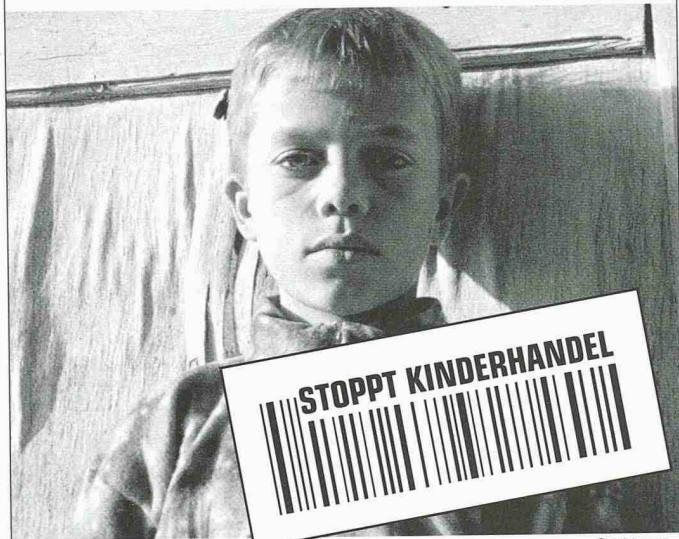
Netzwerk:

Der SIA fördert die interdisziplinäre Zusammenarbeit und sichert als massgebliche Berufsorganisation die Kontakte zu Behörden, zur Wirtschaft und zur Öffentlichkeit.

sia

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Selnaustrasse 16 CH 8039 Zürich
www.sia.ch

Kinder sind keine Ware.



Gerne erhalte ich weitere Informationen über:

- die Kampagne „Stoppt Kinderhandel“ Patenschaften
 Freiwilligenarbeit in meiner Region

PC-Konto: 10-11504-8

Name / Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Tel. E-mail

Datum Unterschrift

D222

Terre des hommes • Büro Deutschschweiz • Postfach • 8026 Zürich
Tel. 01/242 11 12 • Fax 01/242 11 18 • deutschschweiz@tdh.ch • www.tdh.ch



Terre des hommes

STELLENGESUCHE

Bautechniker TS Tiefbau (41 J.) sucht neue Herausforderung in Architekturbüro. Mein Ziel: TS Hochbau. Raum BS/BL/AG/ZH. Angebote an Chiffre K90894B Künzler-Bachmann AG, Postfach 1162, 9001 St.Gallen

DIVERSES

Berner Fachhochschule
Hochschule für
Wirtschaft und Verwaltung HSW Bern

Machen Sie sich auf den Weg zum

CEO

Executive MBA Bern – Fribourg

- berufsbegleitend
- praxisorientiert
- eidg. anerkannt

Nachdiplomstudium FH in Integrated Management

Erfahren Sie mehr unter
www.hsw.bfh.ch/nds/
FON 031 336 85 91
FAX 031 336 85 89
e-Mail nds@hsw.bfh.ch

Vorschau Heft 23, 4. Juni 2004

Greg Cameron

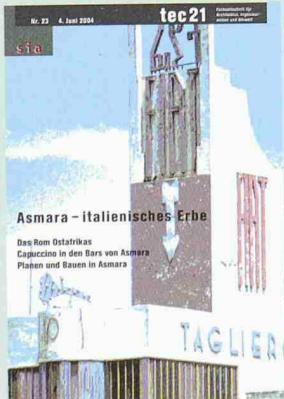
Das Rom Ostafrikas

Edward Denison,
Guang Yu Ren

Cappuccino in den Bars von Asmara

Naigzy Gebremedhin

Planen und Bauen in Asmara



IM GLEICHEN VERLAG ERSCHIET

TRACÉS

Rue de Bassenges 4,
1024 Ecublens
Telefon 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

TRACÉS 10

Cathédrale de Lausanne